

奥克兰港务局与中国重要国有港口运营商和物流提供商推进贸易合作伙伴关系 奥克兰市市长关丽珍对战略合作伙伴关系表示欢迎

加州奥克兰 -- 2011 年 3 月 7 日 -- 3 月 4 日上周五，奥克兰港务局与中国招商局国际有限公司 (China Merchants Holdings International, CMHI) 在位于奥克兰市杰克·伦敦广场内的 Waterfront 酒店联合主办了“中国航运与物流增长蓝图”研讨会。美国商务部代表、奥克兰市市长关丽珍女士以及当地企业界和贸易组织代表出席了这一为期半天的研讨会。会议的目的是推进各方对美中贸易事务的了解，并为招商局国际和其他商业合作伙伴增加奥克兰港进出口贸易业务提供机会，从而为整个北加州大区创造更多就业机会。

“奥克兰港务局与招商局国际建立合作伙伴关系会带来更多的集装箱，而更多的集装箱将带来更多的就业机会，进而增强区域经济实力，”奥克兰港务局理事会会长 James Head 指出，“根据我们最近统计的经济影响报告数据，奥克兰港务局直接解决了区域内 50,000 多人就业，仅奥克兰海港的活动就解决了 9,800 人就业。”

奥克兰港务局与招商局国际在 2010 年 11 月签署了一项备忘录，提到要从战略高度推动和开发供应链对接，将奥克兰港与加州中部河谷地区以及太平洋两岸的出口商连接起来，重点是农产品和易腐产品的供应。具体而言，奥克兰港务局与招商局国际之间的合作伙伴关系将：**1) 增加奥克兰港务局面向美国易腐产品出口商提供的“冷链”产品和服务；2) 建立一条从加州中部河谷地区直通中国内陆各地的强大供应链；3) 充分利用将在奥克兰港兴建的贸易和物流设施（将按照招商局国际已在深圳港投入运营的设施来建设）。**奥克兰港务局与招商局国际也在合力开展营销宣传和市场调研工作，并交流各自的最佳做法。

周五的研讨会重点讨论了扩大贸易量以实现奥克兰港务局发展海运业务的首要目标，同时为实现奥巴马总统提出的到 2015 年实现出口翻番的“*国家出口计划*”目标提供支持。会上详细介绍了中国的人口、制造和采购等各项发展趋势；概要介绍了国有企业与民营企业在运输基础设施和物流设施满足未来需求方面发挥的不可或缺的作用；并针对中国进出口业务中遇到的运输与物流难题广泛交换了意见。

演讲嘉宾包括：奥克兰市市长关丽珍女士；招商局国际公司董事总经理胡建华博士；招商局国际公司总经理助理邓伟栋博士；招商美冷有限公司 (CMAC) 首席执行官 Neal J Rider；海运商美国总统轮船公司 (APL) 冷冻商品部总监 Vincent Rankin。

奥克兰港务局简介：奥克兰港务局负责管理奥克兰海港、奥克兰国际机场和大约 32 公里的海域。奥克兰港是全美第五大集装箱港口；奥克兰国际机场每天提供 130 个航班；奥克兰港务局旗下的地产包括杰克·伦敦广场等商业开发项目和上千亩的公园和保护区。奥克兰港务局设立于 1927 年，属于奥克兰市政府的独立部门。详情请访问：
www.portofOakland.com。